

Dampfschiff „Prinz Heinrich“ auf Borkum

Offizielle Wiederkehr seit fast 60 Jahren



ab/ „Es gibt Tage, da passt einfach alles zusammen“, schwärmte Dr. Wolfgang Hofer, der Vorsitzende des gemeinnützigen Vereins „Traditionsschiff Prinz Heinrich e. V.“ auch nach rund einem Monat immer noch vom Ausflug der Prinz Heinrich nach Borkum. Es war ein historischer Moment, als der

älteste Doppelschraubenpost- und Passagierdampfer Deutschlands am 28.06.2019 die Fischerbalje nach 60 Jahren Abstinenz offiziell passierte und anschließend an der alten Anlegestelle festmachte.

Just in diesem Moment wechselte auch das Wetter und fügte sich ein in den gelebten Sommertraum

und das malerische Bild, mit der Dampflokomotive der Borkumer Kleinbahn im Hintergrund, adretten Damen in historischer Kleidung sowie stilechter Musik auf Deck des schwimmenden Oldtimers.

Beinahe wäre das 1909 bei der Meyer-Werft von Stapel gelassene Dampfschiff, das damals als Post- und Passagierdampfer fungierte 2003 verschrottet worden. Seit 2013 ist es von der Deutschen Stiftung Denkmalschutz mittlerweile als nationales Kulturdenkmal unter Schutz gestellt. Zu verdanken ist dies der Vision und der Arbeit der vielen Mitglieder und ehrenamtlichen Helfer des Vereins, die sich seinerzeit zur Aufgabe gemacht haben, diesen letzten Zeitzeugen der einstigen ostfriesischen Dampfschiff-Flotte wieder zu restaurieren.

Dies ist 2016, nach rund 13 Jahren

**Mehr Welt
für's Geld!**

**HORIZONT
REISEN**

A. Akkermann A. Jänisch GBR

Stau 35-37 26122 Oldenburg
Tel.: (0441) 26133 Fax: (0441) 26466
e-mail: info@horizontreisen.de

www.horizontreisen.de

Jacken

Der Klassiker!

**Steppjacken,
Trendy
ohne Ende...**

bei uns

ALBARTUS

Der Jackenspezialist
auf Borkum

Strandstraße 9

und über 60.000 Arbeitsstunden und endgültiger Fertigstellung 2018 in wunderbarer Weise gelungen. Mit zwei „neuen“ etwa 100 Jahre alten Dampfmaschinen namens „Zicke“ und „Betsy“ und Dank der Mischung aus Kompetenz und liebevoller Detailarbeit, die klassischen Aufbauten und die Innenarchitektur im Jugendstil wieder aufleben lassen, sieht es so aus, als wäre der Dampfer erst gestern vom Stapel gelaufen.

Dabei war das ganze Projekt in haarsträubender Weise ein ständiges Auf- und Ab, dass am Ende durch die Beharrlichkeit, gute Entscheidungen, finanzielle Unterstützung und vor allem durch die tatkräftige Hilfe der vielen Menschen, denen das Traditionsschiff am Herzen liegt, zu einer Erfolgsgeschichte wurde.

„Es war mein größter Traum, dieses Schiff wieder flott zu machen und mein zweitgrößter, es wieder zurück nach Borkum zu führen. Das ist heute gelungen“, gab Dr. Hofer sichtlich gerührt den anwesenden Gästen zu verstehen, was ihm diese einmalige Chance



EINTRITT frei

UP BÖRKUMER MANEIER
 „NACH BORKUMER ART“
 EIN GEMEINSAMES KONZERT
 ÜBER INSEL, MEER UND SEEFAHRT

Dienstag
27. August 2019
19:30 Uhr
Upholm Hof

MÄNNERCHOR des Vereins Borkumer Jungens e.V.
TRACHTENGRUPPE des Vereins Borkumer Jungens e.V.
MUSIKZUG der Freiwilligen Feuerwehr Borkum
MODERATION Manuel Pietzner & Christoph Müller

Weitere Informationen auf www.borkum.de

Tel. 04922-9321904
 Fax 04922-9246212

malerstroeker@web.de

stroeker

Wir haben neue Kontaktdaten!

Ihr vertrauensvoller Partner für ein neues Ambiente!

Doris Ströker GmbH - Malergeschäft | Isdobben 6 | 26757 Borkum



Während der kurzen Fahrt vom alten Anleger in den Schutzhafen, sprach Dr. Wolfgang Hofer vielen der Gäste aus dem Herzen: „Das nach fast 60 Jahren die offizielle Wiederkehr eines Stückes Borkumer Geschichte gelungen ist, ist wirklich ein Grund, um heute zu feiern“. Bei so viel Freude ließ er die Passagiere dazu noch etwas an seiner Vorliebe für gute alte Jazzmusik teilhaben, zusammen mit der Band „Garden City Company“, die den Gästen an Bord während der Überfahrt nach Borkum das

bedeutet, die Zeit nicht nur um rund 110 Jahre zurückzudrehen, sondern gleichzeitig eine neue Geschichte zu beginnen.

Dr. Bernhard Brons, Vorstand der AG „EMS“ freute sich, dass es nach so langer Zeit gelungen ist, die historische Route des Traditionsschiffes wieder aufleben zu lassen und lobte den Förderverein sowie alle Helfer, wie auch die ehrenamtliche Crew für ihr Engagement, das nationale Kulturdenkmal auf Borkum wieder in neuem Glanz erleben zu können.



Raumausstattung 
Borowski

Telefon: 0 49 22 - 92 42 14

Meister-Fachberatung
für Sonnenschutz - Bodenbeläge - Fensterdekorationen

www.borowski-borkum.de

musikalische Ambiente boten. Ein ganz großer Dank des Vereinsvorsitzenden galt auch der Organisation durch Frau Hannah Münzel und Daniela Kastrau sowie die gute Zusammenarbeit mit der Nordseeheilbad Borkum GmbH und Geschäftsführer Göran Sell, der sich ebenfalls sehr über die „Innovation der Tradition“ freute: „Wir können mit dem heutigen Tag einen ganz großen Bogen von der Vergangenheit in die Zukunft schlagen und Geschichte wieder erlebbar machen“.



Die Prinz Heinrich lud neben dem offiziellen Festakt, mit einem bunten Rahmenprogramm am Samstag alle Borkumer und Gäste zu einem Open-Ship ein. Höhepunkt war dabei die Ausflugsfahrt bis zur Seehundsbank vor die Promenade, bei der man bei der „Heimlichen Liebe“ mit lautem Getöse an die guten alten Zeiten der Schiffsbe-grüßung erinnerte.

„Dieses Jahr ist kein weiterer Auf-enthalt geplant“, doch ein weiterer Wunsch des unermüdlichen Vor-sitzenden des Dampfschiffvereins sei es, die Prinz Heinrich zukünftig häufiger auf Borkum erleben zu können. Da hätten die Borkumer und die Gäste vermutlich nichts gegen einzuwenden. *Um die Zeit bis dahin zu überbrücken, können wir unser kleines Video empfehlen. Viel Spaß damit wünscht die Re-daktion.*





Malermeister
Michael Teerling

Achter de Oostkaje 27 
26757 Borkum
Telefon 04922-910 222
Farben • Tapeten • Teppiche
Bautrocknung • Sandstrahl-Arbeiten

CASINO BORKUM

am Bahnhof



Spaß, Spiel und Spannung
in einem neuen stillvollen
Ambiente.

Die einzigartige Mischung
aus Spiel und Nervenkitzel
auf unserer schönen Insel.
Der Eintritt ist kostenlos,
wir freuen uns auf Sie.

Öffnungszeiten:
April - Oktober: 10.00 - 23.00 Uhr
November - März: 10.00 - 21.00 Uhr



Bismarckstraße 4
Tel.: 0 49 22-9 24 79 12
www.borkum-casino.de